

Downloaded via the EU tax law app / web

????????? ????????

????????? ??? ?????????????? (?????? ??????)

??? 29?? ?????????????? 2022 (*)

«????????????????? ?????????? – ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (???) – ??????? 2006/112/? – ?????? 203 – ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? – ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? – ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????????»

????? ?????????? C?235/21,

?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? 267 ?????, ??? ?????????? ?? Vrhovno sodiš?e (????????? ?????????????? ??????????????, ??????????) ?? ?????????? ??? 17?? ?????????? 2021, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? 12 ?????????? 2021, ??? ?????????? ??? ????????

Raiffeisen Leasing, trgovina in leasing d.o.o.

?????

Republica Slovenija,

?? ?????????????? (????????? ??????),

????????????????? ??? ?????? J. Passer, ?????????? ??????????, F. Biltgen ??? M. L. Arastey Sahún (?????????????), ??????????,

????????? ??????????????????: ?. ????????

?????????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????:

– ? Raiffeisen Leasing, trgovina in leasing d.o.o., ?????????????????????? ??? ??? A. Cankar, odvetnik,

– ? Republika Slovenija, ?????????????????????? ??? ??? A. Vran,

– ? ?????????????? ??????????, ?????????????????????? ??? ??? A. Armenia, U. Babovi? ??? A. Kraner,

????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? 12?? ?????? 2022,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? 203 ??? ?????????? 2006/112/? ??? ??????????????, ??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????

???????????????????? (?? 2006, L 347, ? 1).

2 ? ?????? ???? ?????????? ??? ??????? ????????? ?????????? ?????? ??? Raiffeisen Leasing, trgovina in leasing d.o.o. (??? ?????: Raiffeisen Leasing) ??? ??? Republika Slovenija (????????????? ???? ??????????), ?????????????????? ??? ?? Ministrstvo za finance (?????????? ??????????????, ??????????), ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (???).

?? ??????? ??????????

?? ?????????? ??? ??????????

3 ? ??????? IV ??? ????????? 2006/112, ? ??????? ?????????????? «????????????????? ??????????», ?????????????????? ?????????? 1, ?? ?????? ?????? ??? ?????? «????????????????? ??????????».

4 ?? ?????? 14 ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? 1, ??????????????:

«1. ?? "????????? ??????" ?????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ??????, ?????????? ??????.

2. ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? 1, ?? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??????????:

[...]

?) ? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????????, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ? ??? ??????? ?????????? ?? ??????, ?? ??? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????????

[...]».

5 ? ??????? XI ??? ?? ?????? ?????????, ? ??????? ?????????????? «????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??????», ?????????????????? ?????????? 1, ?? ?????? ?????? ??? ?????? «????????????????? ??????????????» ??? ??? ??????? ?? ?????? 1 ?????????????????? «????????????? ??? ?????? ??????? ??? ??????????».

6 ?? ?????? 203 ??? ?????????, ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ??? ??????, ??????? ?? ??????:

«? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????».

7 ??? ?????????? 3, ?? ?????? ?????? ??? ?????? «?????????????????» ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??? ??????? XI ??? ????????? 2006/112, ?????????????????? ?? ?????? 2, ?? ?????? ?????????????????? «????????? ??? ??????????????» ??? ?????????????????? ?? ?????? 218 ??? 219, ?? ?????? 3, ?? ?????? ?????????????????? «????????? ??? ??????????????» ??? ?????????????????? ?? ?????? 220 ??? 225, ?????? ??? ?? ?????? 4, ?? ?????? ?????????????????? «????????????????? ??? ??????????????» ??? ?????????????????? ?? ?????? 226 ??? 231.

8 ?? ?????? 218 ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????:

«??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????».

???????? ?? ????????? ?????????? ??? ?? ????? ????????? ????????? ?? ?? ????? 80.a ??? 84.a ???
????????? ??????

[...]».

15 ?? ????? 76 ??? ????? ?????? ?????? ?? ??????????:

«1. ? ??? ?????????? ???:

[...]

9) ????????????? ????????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ??????????????»

16 ?? ????? 81, ????????????? 8, ??? ?? ????? ?????? ?????????? ?? ?????:

«??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????, ????????????? ?? ?????????? ??? ?? ????????? ?? ??????
? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??????? 80.a ??? 84.a ??? ??????????
??????.»

17 ?? ????? 82 ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
??? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????, ??? ?? ????? 83 ??? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ??? ??????????????????
????????????.

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ????????????

18 ? RED d.o.o. ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? Rožna dolina
??? ?????? ??? ?????????????????? (?????????). ? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
????? ?????????????? ?????? ??? ??????. ??? 19 ?????????? 2007 ?????? ?? ? Raiffeisen Leasing
????????? ?????????? ??? ?????????????????? (sale?and?lease back). ??? ? ? ?????????? ????, ?
Raiffeisen Leasing ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ? RED ??
????????????? ??? Raiffeisen Leasing ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????
?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????,
????? ??? 1 294 786,56 ??? (??? ?????: ?????????? ?????????? ??? ??????????????????). ?????????? ??
????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? 110 056,86 ???.

19 ? Raiffeisen Leasing ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????????????? ?? ?? RED ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ????. ?????????????????? ???
????????? ?????????? ??? ??????????????????, ? RED ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ???,
????????????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????.

20 ??? 22 ?????????????? 2007, ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? (??? ?????: ?????????? ??????????), ??
?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ????. ? RED ?????????? ??????????????
??? ?? Raiffeisen Leasing ??? ?????? ?????????????????? ? ???.

21 ??? ?????????? ??? ?????????????? 2007, ? Raiffeisen Leasing ?????????? ?????????? ??????
????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????

22 ??? 21 ?????????????? 2011 ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????
????????????? ??? Raiffeisen ??? ??? RED, ?????????? ? RED ??? ?????? ?????????????????? ??????????????????
??? ?????????????????? ?????????????????? ????. ?? ??????????, ? Raiffeisen Leasing ?????????? ?? ?????????????? ??
?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ???.

23 25 2014, RED 2008 25 2014. Raiffeisen Leasing 50 571,88

24

25

26 Raiffeisen Leasing 44 200 11 841,97

27 Raiffeisen Leasing

28 Raiffeisen Leasing Upravno sodišče (Vrhovno sodišče)

29 Stadeco, C-566/07, EU:C:2009:380, 26 27)

30

31

32 ??? ??? ?????????? ?????, ?? Vrhovno sodiš?e (???????? ?????????? ??????????)
?????????? ??? ??????? ??? ??????????? ??? ??????? ??? ??????????? ?? ?????????
???????????????? ??????????;

«1) ?????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ??? ?????? ??? ?????? 203
??? ??????? [2006/112], ?????? ?? ?????????? ????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??
????????????? ?????? ??? ??????????? 3 (?????????????) [??? ?????? XI] ??? [????????? ??????];

?? ??????????? ??????????? ???????????,

2) ?????? ?????? ?? ??????????? ? ?? ?????????????? ??? ??? ??????, ?? ????? ?????????????,
?????? ??????? ??????? ?? ?????????? (???) ?? ?????????? ??? ?????? ??????????? ??????????
??? ?????????? ??? ??????? 203 ??? ??????? [2006/112];

??? ???????????????,

3) ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ????? ??? ??? ?????? ??
????????????????? ?????????? ??????? ? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
?????? ??? ?????? 203 ??? ??????? [2006/112], ?????? ?? ?????? ??????????? ?????????????????? ?
????? ??????????????? ?????????? ??? ??????? ? ??? ?????????????? ???????????, ?? ?????????????????
???????, ?? ?????????????? ?????? ??????????? ??? ?????????????????? ??????, ?????? ?? ?????????????????
????? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??????? ??? ??? ??????? ?????? ?? ?????????? ??? ???
??? ??? ??????????;»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

33 ?? ?? ??????????????? ?????????????????? ?????????????, ?? ?????? ??????? ?? ?????????????????, ??
?????? ?????????????? ??????, ???' ??????, ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? 203 ??? ???????
2006/112 ?????? ??? ??????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????, ?????????? ???
????????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????, ??????? ??
?????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ???, ?? ??????????? ??????????????? ???????????,
????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????
????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????.

34 ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????, ???' ??????, ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????? ??? ??????? ?
??? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????
??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ??????, ?? ?????????? ??? ???
?????????, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????.

35 ?????????, ?? ?????????????? ?????? ??????, ??????, ??? ? ??? ??? ??????????????? ??
????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????????????? ???
??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? [????????? ??? 18?? ????????? 2021, P (????????
?????????), C?48/20, EU:C:2021:215, ?????? 26 ??? ???? ?????????????????? ?????????????].

36 ?? ?????? 203 ??? ??????? 2006/112 ??????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????
????????????????? ??????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ?????? ??????? ?????? [????????? ??? 18?? ????????? 2021, P (????????? ??????????),
C?48/20, EU:C:2021:215, ?????? 27 ??? ???? ?????????????????? ?????????????].

37 ?????? ?????? ?? ?????? 226 ??? ??????? 2006/112, ?? ?????????? ??? ?????????????????
????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ?????? ??????????????
????????????? ??? ??????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ???, ???????????????, ????

????? ??? ????????? ??????, ?? ?????? ?? ????????? ??? ??? ?????????.

44 ??? ?????? ????????????? ?????????????? ?? ????????????, ??? ??? ?????????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??, ?????????????, ??????????????
????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????, ?? ? ??????????
????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ???.

45 ????? ?????? ?? ?????????? ??, ????? ?????????? ??? ?????????? ??????, ? ?????????? ?????????? ???
????????????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??, ????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????, ???
????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????? ??
????????????? ??? ?? ??????????.

46 ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ??? ??????????????????
????????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 203 ??? ??????????
2006/112 ????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????, ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????, ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????????, ?????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??????????
??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??, ?????? ?????????????? ??? ??????????
????????????????? ?? ??????????????????.

??? ??? ?????????????? ?????????

47 ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????
??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????, ?' ???
????????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????????
????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????????, ?????? ??? ?? ??? ??????????????, ??? ??????????????????

??? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????? (????????? ??????) ??????????????????:

?? ?????? 203 ??? ?????????? 2006/112/??, ??? ?????????????????, ??? 28?? ?????????????? 2006,
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????,

????? ??? ?????????? ???:

??? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????? ??? ?? ?????? ??????????, ?????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??? ?? ??????????????
??? ?????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????
?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????,
????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????????.

(?????????????)

* ?????????? ??????????????????: ? ??????????????.